

42060-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Gemeinde Büttelborn, Umbau und Sanierung Mainzer Straße 15 und 20, 64572 Büttelborn

OJ S 13/2026 20/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau für die Gemeinde Büttelborn

E-naslov: kvz@kreisgg.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Gemeinde Büttelborn, Umbau und Sanierung Mainzer Straße 15 und 20, 64572 Büttelborn

Opis: Planung HLS-ELT: Los 1 - Mainzer Str. 15; Los 2 - Mainzer Str. 20

Identifikator postopka: 0dbd94d7-2542-4cba-ba1b-0420a35cd5b3

Notranji identifikator: 25/281

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Mainzer Straße 13

Mesto: Büttelborn

Poštna številka: 64572

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Ponudnik mora predložiti ponudbe za vse sklope

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Mainzer Straße 15

Opis: Stufenweise Vergabe der Planungsleistungen nach HOAI. Hier werden die Grundleistungen der Leistungsphase 1 und 2 abgefragt.

Notranji identifikator: LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Mainzer Straße 15

Mesto: Büttelborn

Poštna številka: 64572

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/03/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Opis: wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Leistungsfähigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Referenzprojekte für die Konzeption/Planung von kommunalen Bauvorhaben

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Referenzprojekte für Umbau und Sanierung von Gebäuden unter Essembleschutz

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorar/Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19adde30c9d-49bc3e75d6414d5b

5.1.12. Pogoji javnega naročila**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.had.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponodb: 22/01/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 46 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: - Konzept laut Leistungsverzeichnis - Eigenerklärung zum vorhandenen

Personal (gemäß Bewertungsmatrix) - Eigenerklärung über den Umsatz gemäß

Bewertungsmatrix - Schriftliche Vorstellung des für den Auftrag vorgesehenen Projektleiters

unter Benennung persönlicher Referenzen mit folgenden Mindestbedingungen:

Berufserfahrung für vorgesehene Maßnahmen von mind. 5 Jahren - 3 aussagekräftige

Referenzen für kommunalen Bauvorhaben mit Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistungen

(gemäß Bewertungsmatrix) - 3 aussagekräftige Referenzen für Umbau und Sanierung für Gebäude unter Essembleschutz mit Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistungen (gemäß Bewertungsmatrix)

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/01/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokih za revizijo: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Kommunales Vergabezentrum

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau für die Gemeinde Büttelborn

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Mainzer Straße 20

Opis: Stufenweise Vergabe der Planungsleistungen nach HOAI. Hier werden die Grundleistungen der Leistungsphase 1 und 2 abgefragt.

Notranji identifikator: LOT-0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Mainzer Straße 20

Mesto: Büttelborn

Poštna številka: 64572

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/03/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Opis: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Leistungsfähigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Referenzprojekte für die Konzeption/Planung von kommunalen Bauvorhaben

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis: Referenzobjekte für Umbau und Sanierung von Gebäuden unter Essembleschutz

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 15

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorar/Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19adde30c9d-49bc3e75d6414d5b

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.had.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 22/01/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 46 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: - Konzept laut Leistungsverzeichnis - Eigenerklärung zum vorhandenen

Personal (gemäß Bewertungsmatrix) - Eigenerklärung über den Umsatz gemäß

Bewertungsmatrix - Schriftliche Vorstellung des für den Auftrag vorgesehenen Projektleiters

unter Benennung persönlicher Referenzen mit folgenden Mindestbedingungen:

Berufserfahrung für vorgesehene Maßnahmen von mind. 5 Jahren - 3 aussagekräftige

Referenzen für kommunalen Bauvorhaben mit Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistungen

(gemäß Bewertungsmatrix) - 3 aussagekräftige Referenzen für Umbau und Sanierung für

Gebäude unter Essembleschutz mit Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistungen (gemäß

Bewertungsmatrix)

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 22/01/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokih za revizijo: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Kommunales Vergabezentrum

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau für die Gemeinde Büttelborn
Registrska številka: 06433000-KV-32

Poštni naslov: Wilhelm-Seipp-Strasse 4

Mesto: Groß-Gerau

Poštna številka: 64521

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau

E-naslov: kvz@kreisgg.de

Tel.: +49 6152989-0

Spletni naslov: <https://www.kreisgg.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Osrednji nabavni organ, ki oddaja javna naročila ali sklepa okvirne sporazume za gradnje, blago ali storitve za druge kupce

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7003

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau

Registrska številka: DE06433000-KV-32

Poštni naslov: Wilhelm-Seipp-Strasse 4

Mesto: Groß-Gerau

Poštna številka: 64521

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

E-naslov: kvz@kreisgg.de

Tel.: +49 6152 989-0

Spletni naslov: <https://www.kreisgg.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registrska številka: DE812056745

Poštni naslov: Wilhelminenstraße 1 - 3

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64283

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tel.: +49 6151-126603

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum
Registrska številka: DE06433000-KV-32
Poštni naslov: Wilhelm-Seipp-Straße 4
Mesto: Groß-Gerau
Poštna številka: 64521
Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)
Država: Nemčija
E-naslov: kvz@kreisgg.de
Faks: +49 6152989615

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-7006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
93c07d70-29dd-4267-bcbb-ecda822a10f1-01
Glavni razlog za spremembo
:
Popravek objavitelja
Opis
:
Änderungen Bekanntmachungstext

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0001

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0002

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: b4ac3a5e-d263-46e1-a093-6fe96971ec59 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 19/01/2026 11:36:36 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,
zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 42060-2026

Številka izdaje UL S: 13/2026

Datum objave: 20/01/2026